

or carriers shall not exercise cabotage rights in Canada.

During the discussions it was also agreed that the following additions and changes would be made to the routes in Schedule 2 of the agreement of June 4, 1949, as amended.

An airline or airlines of Canada may operate on the following air routes:

Prince Rupert	—	Ketchikan
Calgary	—	Spokane
Winnipeg and/or Kenora	—	International Falls
Fort William/Port Arthur	—	International Falls
Toronto	—	Buffalo
Halifax	—	New York

In consideration of the special circumstances existing on the routes from Halifax to Boston and New York it is agreed that a Canadian airline or airlines may serve both United States points on the same flights provided that the carrier or carriers shall not exercise cabotage rights in the United States.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the United States of America this Note and the reply thereto accepting the proposal shall constitute an agreement effective from the date of the reply.

N. A. R.

Ottawa, April 9, 1959.

## II

*The Ambassador of the United States of America to Canada to the Acting Secretary of State for External Affairs.*

### THE FOREIGN SERVICE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 232

The Ambassador of the United States of America presents his compliments to the Acting Secretary of State for External Affairs and has the honor to refer to his Note No. ET-86 of April 9, 1959 relating to an amendment of the Air Transport Agreement between the two Governments signed at Ottawa June 4, 1949, and amended by an exchange of notes dated at Ottawa November 22 and December 20, 1955.

The Ambassador of the United States of America has the honor to inform the Acting Secretary that the proposals included therein are acceptable to the Government of the United States of America and that the said note and the present reply shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of Canada effective from the date of this reply.

R. B. W.

Embassy of the United States of America,  
Ottawa, April 9, 1959.